

# Orsovai Hírlap

TÁRSADALMI HETILAP.

AZ ORSOVAI MAGYAR KÖZMŰVELŐDÉSI EGYESÜLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Szerkesztőség: Korona-út 291.  
Kiadóhivatal: Handl József könyvnyomdája.  
Megjelenik minden csütörtökön.

Szerkesztő és laptulajdonos:  
**MIHALIK SÁNDOR.**

Előfizetési árak:  
Egész évre: 8 korona | Negyed évre 2 korona.  
Fél évre: 4 „ | Egyes szám 20 fillér.  
Hirdetéseket fölvesz a kiadóhivatal.  
Nyilttér soronként 30 fillér.

## Hol hozzuk Rákóczy hamvait?

Már lapunk szept. 15. számában kifejtettük, mennyiben van jogunk azt kiyánni, hogy Rákóczy hamvai Orsován át hozassanak az országba, s hogy milyen tradíciók kötik azokat Orsovához. Utóbb teljesen hiteles alapokon ismertettük a miniszterelnöknek erre vonatkozó nyilatkozatát, melyből megnyugvással vettük tudomásul, hogy Rákóczy hamvainak behozatala Orsován át fog történni. Nem régiben azonban megdöbbenéssel értesültünk a fővárosi lapokból, hogy a fiumei magyarok nagyarányu mozgalmat indítottak a hamvaknak Fiumén át leendő behozatala érdekében.

Elkövetkezett tehát immá annak az ideje, hogy hazafias érzelmeinktől sugalt szent kötelességünktől áthatva, egész tetterőnkkel vegyük fel a küzdelmet Fiumével és kövessünk el mindent, hogy a nagy bujdosó szent hamvai Orsován érintsék a haza határát. Miért kívánjuk mi ezt? Orsova érdekében? A magunk érdekében? Nem; hanem mivel azt akarjuk, hogy hazánk egyik legkiválóbb történelmi alakjának, szabadságunk legnagyobb hősének, ki szabadságunkért áldozta mindenét; vagyonát, rangját, jövőjét, életét, majdnem kétszáz év óta idegen földben pihent hamvait a legimpozánsabban megnyilvánuló hazafiu lelkesedéssel, a magyarság legszelesebb körének bevonásával ünnepeljük és üdvözljük a haza földjén

és mindenütt, a míg a drága hamvak Magyarország testén át mintegy diadalmenetben Magyarország szívébe, a fővárosba vitetnek! Ha valaki erre azt mondaná, hogy Fiumében épen oly méltón és lelkesedéssel ünnepelnének, mint Orsován, mert ott ép úgy jelen lennének mindazon tényezők, melyek a külső díszet szokták adni az ünnepélyeknek, tehát a kormány, képviselőház s egyéb notabilitások, stb. s maga az ünnepély bizonyára nagyobb szabású lehetne a pompás Fiumében, mint a világtól elmaradt Orsován: erre azt felelnék, hogy mindenképp előtte az ott levő horvátok és olaszok, ha fel is tesszük, hogy ellentüntetést nem szereznének, de mindenesetre távol tartanák magukat az ünnepélytől, csupán a magyarság azon része ünnepelne szívelelkekkel, a mely még el nem olaszosodott, vagy el nem horvátosodott.

Továbbá nézzük, mi történe a helybeli ünneplések után, midőn a hamvak átvétele megtörtént és a vonat elindul Budapest felé? Mily nagy városokat érint Budapestig? Először is ott van Zágráb; ahol az eddigi tapasztalataink után még megtörténhetik, hogy szeretett horvát testvéreink a szent hamvakat tartalmazó kocsit sárral dobálják meg! Magában Magyarországon pedig az egyedüli nagyobb város, melyet a vonat érintene, Kaposvár. — Mindezekkel szemben pedig, ha Orsován át lenne a hamvak behozatala, az itt lefolyó

ünnepségek után a vonat érintené Lugos, Temesvár, Szeged, Kecskemét, Cegléd városokat, melyeknek lakossága mindenestre hálás lenne, ha csak annyi részt is juttatnának nekik az ünnepélyekből, hogy egy-egy imát elmondjanak a nagy Rákóczy szentelt hamvai előtt! Ime ezért kell nemcsak nekünk orsovaiaknak, hanem az ország minden igaz magyar fiának arra töreködnie, hogy Rákóczy hamvai Orsován át hozassanak be.

Ezeket a szempontokat kell tekintetbe vegyék az intéző körök akkor, midőn Fiume vagy Orsova között kell dönteniök. Hisszük is, hogy az eredeti terv nem fog változást szenvedni s Fiume mozgalmá meddő lesz. De mégis szükséges volna, hogy az egész ország sikra szálljon Orsova mellett. Egyébiránt az első lépések Orsova részéről már megtették, a mennyiben az itteni Közművelődési Egyesület választmányá f. hó 5-én tartott gyűlésén Wallandt Ernő ministeri tanácsos indítványára megkereste a Dél-magyarországi Közművelődési Egyesületet, hogy ez ügyben az orsovai egyesületet az illetékes tényezőknél leghathatósabbban támogassa. Reméljük, hogy e hazafias határozatnak meg lesz a kívánt eredménye.

omikron.

## Népies előadások.

Az Orsovai Közművelődési Egyesület utolsó közgyűlésén elhatározta, hogy a jelen téli idényben népies előadásokat

kében, s akik semmiképpen sem akarják látni azt, hogy Orsován egy egységes magyar társadalom immár a kialakulás stádiumában van, s hogy Orsován vannak esték, ahol a társadalmi osztályok közötti fal — legalább a magyarság között — leomlik, ahol a magyarság egy szép családdá olvad egybe, a mely egyetértve egyet is akar, hogy itt, a végvidéken is szebben, dicsőbben éljen a magyar! Ezekre vonatkozott első házi-esténk alkalmából írt tárcánk azon része, ahol a távolmaradókról volt szó. Tehát nem vehetik azt magukra azok, akik öntudatos munkát fejtettek ki már akkor is, midőn a magyarság e vidéken bölcsőjében ringott, s akik állandóan azon fáradoztak és fáradoznak, hogy a csesemőből ifju, az elvetett magból hatalmas tölgy fejlődjék.

De lám, messze elkalandoztam, hisz nekem a Magyar Dalkör második házi

## TÁRCA.

### Dalkörünk házi estéje.

— 1904. dec. 3-án —

Megtörtént a második lépés is, s ez is jól és szépen sikerült. Nem csalatkoztunk tehát akkor, midőn az első kísérlet után biztató jövőt ígértünk dalkörünk e vállalkozásának, mert valóban úgy áll a dolog, hogy a Magyar Dalkörnek ezen házi estéi élesztőjévé lehetnek Orsova társadalmának; egy szent kapocsá válhatnak, mely egybeköti réteges társadalmunkat egy *egységes magyar társadalommá*.

Az *Arany-Szarvas* vendéglő szépen kivilágított nagy termében ott láttuk Orsova színe-javát. Ott volt mindenki, aki a magyarság ügyét szívében viseli, s aki tudatosan törekszik arra, hogy a magyarság, ha számra Orsován a har-

madik helyre szorul is, kulturájával legelől járjon; ott volt mindenki, aki tudja, hogy a magyar kulturának minden körülmény közt és minden tekintetben bájjal és fensőbbsséggel kell megjelennie, melyelőtt minden más háttérbe szoruljon, mely előtt még az ingadozók is meghajolni kénytelenek legyének. Azok közül, akik ezt a hitet vallják és hirdetik, csak azok maradtak távol, akiknek erre valami különösebb okuk volt, mint a milyenek a betegség, gyász. Léleekben azonban ezek is ott voltak a magyar dalkör estéjén, s léleekben áldoztak a hazafias kötelesség oltárán. Azaz még is hiányoztak mások is, olyanok, akik a magyarság apostolainak tartják magukat, s szájjal, hangzatos frázisokkal állítanak föl programokat, akik kikelnek a társadalom megoszoltsága ellen, de maguk a kis ujjukat sem mozdítják meg az általuk közhírré tett program érde-

## Pártoljuk a honi ipart!

## Reutter Miklós

ujonnan berendezett és díszes üveg-, porcelán-, fűszer- és csemege áruházában a legjutányosabb árak számítása mellett kiváló minőségű árúk és pedig: **magyar üveg** és karlsbadi porcelán, fayence és díszmű tárgyak, továbbá mindennemű háztartási cikkek és alkalmi ajándékok dús választékban, valamint **csemege árúkbán: sódar, felvágott bel- és külföldi sajtok, teavaj, likörök, legfinomabb braziliai rum, karaván tea, teasütemény és minden e szakmába vágó cikkek kaphatók.**

Lapunk mai száma 4 oldal.

fog rendezni. E terv immár a megvalósulás stádiumában van, s e hó 18-án, vasárnap délután 4 órakor az állami iskola rajztermében az előadások kezdetüket veendik.

Főöslegesen tartjuk bővebben fejtegetni, hogy e felolvasásoknak avagy előadásoknak mi a céljuk, hisz egy ilyen vállalkozás, ha Orsován első is, nem új, s széles ez országban divatosak ilyen vagy amolyan címen, ilyen vagy amolyan formában.

A mi közművelődési egyesületünk a népies formát és irányzatot választotta, dokumentálni akarván ezzel azt, hogy ez előadások első sorban a népnek, az iparos, kereskedő, munkás osztálynak szánják. Céljuk pedig az ismeretterjesztés. Az egyes előadók tehát ezt szemelőtt tartják, de e mellett természetesen különös gondot fordítanak arra is, hogy az előadás „kellő” nivón mozogjon, hogy társadalmunk legintelligensebb osztálya is, a melynek támogatására bizton számíthatunk, szintén élvezetet, szórakozást okulásra merítsen belőle.

Az egyes tételeket vizsgálva, mindenek előtt arra voltunk különös gondolat, hogy azok gyakorlati értékük legyenek, amelyekből megtanulja a hallgatóság, hogy alkalomadtán mit kell tennie, mire kell ügyelnie. De ezeken kívül gondoskodtunk oly témákról is, melyek az embert a természettudományi világnézetig emelik, mely nézet minden igazságnak a szülőanyja, amely új és eddig nem ismert tereket tár föl a kutató emberiség előtt, mely közelebb hozza az embert a dicső természethez, az universonhoz, s minden korlátot lebontva a világegyetem hatalmas fenntartójához vezeti. Ezen természettudományi világnézet alapján megtanulja az emberiség azt, hogy minden jelenségnek, burkolódzék az még annyira a miszticizmus ködébe, van valami természetes oka, hogy semmi sem történik ok nélkül.

És ha ez a természettudományi kutató, kételkedő világnézet úrrá lesz az elméken, mennyi babona, tévhit fog halomra dűlni, mennyi csalódástól fogunk megszabadulni. Az emberiség azon uton fog haladni, amely egyedül az igazi, s bajában orvosságért ahhoz a forráshoz fog fordulni, mely a legvalószínűbbben segít.

estjét kell leírnom. Előre is kijelentem azonban, hogy ez nekem nehezen fog menni, mert hacsak arról kellene sablon-szerűen beszámolnom, hogy milyen volt az est programja, kik hogyan adták azt elő, azt könnyű volna megtennem, de az én szememben mindez csak eszköz magasabb cél érdekében. Én abból a szempontból nézem az estélyeket, hogy mi a céljuk, s hogy közeledtek-e a kitűzött célhoz valamelyest. Az oly mulatságokért, melyeket minden magasabb és nemesebb cél nélkül tisztán testi-lelki vágyaink kielégítésére rendeznek, nem tudok lelkesedni, nem, különösen itt, hazánk ezen exponált pontján, ahol minden magyar emberre misszio vár, ahol minden cselekedetünket egy magasabb eszme, a magyarság eszméje vezesse. Meny nyivel inkább kell hogy vezesse ez eszme az egyesületeket? És pedig első sorban a kulturális egyesületeket?!

A Magyar Dalkörnek van ily vezérlő csillaga: a város egészére kiterjedő egységes magyar társadalom létesítése. Önök mosolyognak? Rajongónak mondanak? De hát miért nem mosolyognak akkor, midőn egy íci-pici magot a földbe dugnak, s azt mondják: „Legyen belőled hatalmas tölgy!”

Előadókul minden egyes tételre szakembereket kértünk föl, akik foglalkozván a tárggyal minden tekintetben garantiát nyújtanak arra nézve, hogy a tételt alaposan, vonzóan megvilágosítják, szóval, élvezetes oktatásban részesítik majd a hallgatóságot.

Különben a szóban forgó előadásokról legteljesebb tájékoztatást nyújt az előadások sorrendje, miért is azt egész terjedelmében e helyen is közöljük.

Az előadások sorrendje:

1. December 18-án: Utazás a naprendszerben. Csillagászati előadás, tartja Gáspárdy Aladár áll. polg. isk. tanár.

2. Január 8-án: Az alkohol-kérdés társadalmi jelentősége. Tartja: Bolgár Elek egyetemi joghallgató.

3. Január 15-én: Az első segélynyújtásról. Szemléltetéssel kísért előadás, tartja dr. Nagy Sándor tb. járásorvos.

4. Január 22-én: A villanyosság-ról. Kísérletek bemutatásával előadja: Lázár Gyula áll. polg. isk. tanár.

5. Február 5-én: A villanyvilágítás - és villanyos közlekedésről, előadja: Koch Mihály királyi szakaszmérnök.

6. Február 19-én: A fertőző betegségekről. Előadja: dr. Nagy Sándor tb. járásorvos.

7. Március 5-én: A jog köréből. Előadja dr. Székely Mihály ügyvéd.

8. Március 12-én: II. Rákóczy Ferenc. Előadja Mihalik Sándor áll. polg. isk. igazgató.

Abban az erős reményben élünk, hogy Orsova közönsége jó szívvvel fogadja a közművelődési egyesület ezen vállalkozását, s az egyes előadásokon mentől nagyobb számban fog megjelenni, mely oktató és szórakoztató lesz egyaránt. Végezetül még csak azt jegyezzük meg, hogy e népies előadások teljesen ingyenesek, s az állami iskola rajztermében tartatnak meg.

## HIREK.

**A román trónörökös** f. hó 3-án éjjel Romániából jövet Orsován átutazott.

**Eljegyzés.** Ország Ferenc m. kir. posta és táviró főtitkár Budapestről, eljegyezte özv. Reutter Pálné úrnőt Orsován.

Ne mosolyogjanak tehát, mert a Magyar Dalkör most csak a magot hinti el, s én hiszem, hogy lesz idő, a mikor erdő lesz a magvából, a melynek árnyékában oly kellemes lesz megpihenniük — dédunokáinknak.

De hogy azt a nagyon távoli célt elérhessük, közelebbi célokat kell kitűznünk, fokról-fokra kell haladnunk, mert a természetben nincs ugrás! Ez a közelebbi cél pedig a *dilettantizmus kifejlesztése*.

Városunkban a „műkedvelőség” teljesen hiányzik. Avagy nem arra vall-e azon körülmény, hogy egy-egy műkedvelői előadást valóságos diplomáciai tárgyalások szokták megelőzni, akadály akadályt ér, s hónapok telnek el míg a darab előadásra kerül, ha kerül! Az egyik meg van sértve, mert szobaleányt kell játszania, a másik csak hercegkisasszony akar lenni, a harmadik a világról sem játszik anya-szerepet, hogy is ne, még vénnek tartanak; a negyedik nem játszik ám mindenkivel, csak úgy, ha legalább is szolgabíró a partnere. És így tovább, tovább!

Ahol ilyen állapotok vannak, ott előről kell kezdeni a dolgot: nekünk műkedvelőket nevelnünk kell, akik lassan, fokozatosan megértik majd, hogy a sza-

## Az Orsovai Magyar Közművelődési Egyesület

választmánya f. hó. 5-én Freyler Ignác elnöklete alatt élénken látogatott ülést tartott. A választmány első sorban a D. M. K. E.-nek e hó 11-én tartandó temesvári közgyűlésével foglalkozott, s Wallandt Ernő miniszteri tanácsos javaslatára egyhangulag elhatározta, hogy a közgyűlésre az orsovai közművelődési egyesület képviselőjében Mihalik Sándor alelnök küldetik ki. Csatlakozását bejelentette Ritter Károly erdőmester is, s így az orsovai fiókot e két tag fogja képviselni. Mihalik Sándor a népies előadások tárgyában tett tevékenységéről számolt be, bemutatóan az előadások tervezetét, melyet a választmány helyeslőleg tudomásul vett. Erről lapunk más részében teljes tájékoztatást talál olvasónk.

Ezután Wallandt Ernő ministeri tanácsos azon indítványával foglalkoztak, mely szerint II. Rákóczy hamvai ne Fiumén, hanem Orsován hozassanak haza. Az indítvány, melylyel lapunk más részében terjedelmesen foglalkozunk, általános lelkesedéssel találkozott, s elhatározta, hogy az orsovai fiók ez ügyben a D. M. K. E.-et megkeresei, hogy tegye magáévá ez eszmét, s indítsa mozgalmat, miszerint a hamvak Orsován s innen a Nagy-Alföldön diadalmenetszerűleg vittessenek Bpestre, miáltal Lugos, Temesvár, Szeged, Kecskemét, Cegléd, sőt a kisebb városok is méltóképen üdvözölhetnék a 200 éves bujdosásból visszatérő fejedelmet.

**Bírói vizsga.** Kopeczek József zombolyai járásbírói aljegyző, Kopeczek Ferenc orsovai hajózási felügyelő unokaöccse, a bírói vizsgát sikerrel kiállotta. Gratulálunk!

**Járásbíróságunk köréből.** Az orsovai járásbíróság ügybeosztásában, — mint értesültünk — január 1-étől kezdve némi változások állanak be, amennyiben Penyigey Manczur Lajos, aki eddig a büntető ügyeket intézi a polgáriügyeket, Havel Jenő pedig a büntetőket fogja vezetni.

**Mulatság a Vasuttelepen.** Fényesen sikerült, tombolával összekötött jó-tékony célú táncmulatságot rendeztek f. hó 3-án a „Hille” féle vendéglő törzsvendégei.

A tiszta jövedelem 215 kor. 30 fill.

kácsné szerepben is lehet fényes sikereket elérni, akik megértik majd, hogy nem a szerep, hanem a művészi előadás hozza meg nekik a tapsot, az elismerést. Nekünk egy új generációt kell nevelnünk, a melynél a művészet életszükséglet legyen. Igen, ez a közelebbi cél. Ez legyen a mágnes, mely vonz és összetart.

Ne mondja nekem senki, hogy Orsován nincs talaja a műkedvelőségnek. Van bizony, nagyon is jó talaja van, csak hogy eddig töretlenül, parlagon hagytuk. Nézzünk csak végig a Magyar Dalkör leányain: az anygalkaron, vagy amint buzgó elnökünk szokta mondani: „a kedves pacsirtákon,” hát nem lsten ellen való vétek-e az, hogy számukra nem jelölünk ki tért, a melyen önmagukat művelve, nemesen szórakozva a magyarságnak mind meg annyi védő angyalai legyenek?!

Nekik kell első sorban tért nyitnunk, őket kell bátorítanunk s ha első fellépésük nem is üti meg a művészi mértéket, nem baj, majd menni fog a harmadik, tizedik, huszadik, századik szereplés után. Bizony, bizony a leghelytelenebbül járnának el azok, akik a pacsirták e szárnypróbálgatásait a Nemzeti színház kritikusaiknak szemüvegén néznék. En-

volt a mely a szegény gyermekek karácsonyi felruházására fog fordítani. Pénzbelileg adakoztak: Balázs Lajos 5 k. Bolgár Sándor 2 k. Dr. Fantó N. 20 k. Hayduska N. 2 k. Halil Musztafa 1 k. Herbich Pál 2 k. Dr. Homoky Ferenc 1 k. Kelemen Salamon 2 k. Kristóffy N. 2 k. Menczel N. 5 k. Nobel N. 2 k. N. N. 60 fil. Szántó Péter 2 k. 40 fil. Reichl S. 6 korona.

Felülfizetések: Czizár András 40 fil. Heberle Lajos 1 k. Herczog József 1 k. Hille Henrik 1 k. Jager Károly 40 fil. Kaszás Pál 1 k. Kelemen János 40 fil. May Anna 1 k. Milhoffer Lajos 4 k. Módosi János 1 k. Novák Imre 1 k. Pap Ig. 3 k. Poszár Ágoston 1 k. Ruzsicska N. 2. Szenteff József 1 k. Szupp Károly 2 k. Tóth István 1 k. Tabári János 2 k.

Ezenkívül számosan adományoztak ajándéktárgyakat.

Az „Asztaltársaság“ mindazoknak, a kik ezen alkalomból — a szegény gyermekek nyomorán némileg enyhítendő — részint pénzbelileg és ajándéktárgyakat adakoztak, részint felülfizettek, illetőleg a kik ezen igazán szép siker elérésének bármiképen is előmozdítói voltak, leghálásabb köszönetét fejezi ki.

**Névmagyarosítás.** *Turek* Béla orsovai m. kir. erdészgyakornok nevét a belügyminiszter engedélyével *Török*-re változtatta.

**Egy új kiadvány.** Ha van árucikk, melynél hiányát érezte eddig a vidéki intelligens vevőközönség egy szakzerű felvilágosítást nyújtó lelkiismeretes utmutatónak, ugy bizonyára az arany- és ezüstékszer az. A fővárosi *Wirth* János és Fia cég egy vaskos kötetben adja közre új mintáit, oly áttekinthető összeállítással, hogy tiszta képét nyerjük az ezen cégnél alapelvül elfogadott korrekt üzleti szokásoknak. Komoly érdeklődőknek levelezőlapon nyilvánított óhajára (IV., Ferenciek-tere 9.) készséggel küldik meg.

**Exhumálás.** *Katruska* Gyula, volt orsovai ügyvéd 7 év előtt hirtelen elhalt Herkulesfürdön. Halála után híre járt, hogy nem természetes halállal halt volna meg, hanem megmérgeztetett. Erre a

nek helye, s jogosultsága nálunk ez idő szerint nincs, mi most csak jární tanulunk, mi most csak a talaj feltörésénél, a mag elvetésénél tartunk. Hiszem, hogy a mag ki fog kelni, s a csira fejlődni fog.

Nos, ezek után mit szóljak második házi esténk lefolyásáról? Ki kívánna tőlem kritikát? Én nem kritizálok, nem tudok kritizálni, én csupán azt mondom, ismét előbbre jutottunk egy lépéssel a cél felé.

A vegyes kar egy népdalegyveleget adott elő. Jól ment, a közönség hálás volt, tapsával bátorította az énekeseket, kik a szép dalt megismételték. Itt kiemeljük Munteán Péter szóját. Kár hogy csak pár taktusra terjedt, de oly lágyan, szívhez szólóan dalolta ezt is. Nem utolsó szójája ez, komolyan megígérte, hogy máskor egy egész dalra is hajlandó. Majd meglátjuk! Mit szóljunk *Thyry* Lajos kuruc dalairól? Eddig véka alá rejtette hangját, sikerült nagy nehezen leszedni róla a vékát, s hisszük, hogy nem rejtőzködik el vele többé. Különbön nem mulaszthatjuk el megemlíteni, hogy itt *Szalay* Irénke-é az érdem, mert ő fáradozott ez örök szép régi dalok betanításával.

Általános elismerést aratott a férfi kar, mely Hilóczy „Bordalát“ adta elő. Zongorán *dr. Székely* Mihályné, a dalkör egyik legbuzgóbb támogatója kísérte.

híre a hatóság a hulláját felboncoltatta, mely alkalommal kitűnt, hogy a halált előhaladott szívbaja okozta.

A család a hullát nov. 29-én hatósági engedéllyel újra kiásatta, s vasúton Karánsebesre a családi sírboltba vitette. Ez actusnál a hatóság részéről Lázár körjegyző s *dr. Nagy* Sándor orvos voltak jelen, a család részéről pedig *Katruska* Titusz esendőrtiszthelyettes.

**A hajózás beszüntetése.** A szigorúbb tél beállta miatt a hajózási társaságok a hajóforgalmat e hét folyamán beszüntették, s az utolsó hajó Galacból dec. 9-én érkezik Orsovára. Aztán beáll a hajósok nagy várakozása, pihenése, melyre az ez idei élénk hajóforgalom után méltán rá is szolgáltak.

**Az újévi üdvözetek megváltása.** Többben azon kérelemmel fordultak lapunkhoz, indítanánk mozgalmat az iránt, hogy az újévi üdvözetek bizonyos közcélra való adománnyal megválthatók legyenek. Szívesen engedünk e kérelemnek, s ezennel közhírré tesszük, hogy *újévi üdvözetek megváltása* címen örömmel fogadjuk el a hozzánk beküldött összegeket, s azokat közművelődési célok javára elkönyveljük, s erről a fenti cím alatt e lapban nyilvános nyugtázást fogunk közzé tenni. A begyűlt összegről az Orsovai Magyar Közművelődési Egyesületnek fogunk elszámolni.

Az üdvözetek megváltása már is megkezdődött: Zimányi Kálmán áll. el. isk. tanító 5 K-val azt megváltotta.

**A nevetés, mint jellemismertető.** A nevetés nagyon különféle, s más-más ember nevetés alkalmával más-más magánhangzót szokott hangoztatni. Azt állítják egyesek, hogy ezen nevetésből következtetni lehet az illető egyén jellemére. Igy pl. ha valaki nevetés alkalmával a-t hangoztat (hahaha), akkor az illető nyilt-szívű, becsületes, kissé lármás, de emellett ingatag, s nem szilárd jellemű. Ha nevetéskor e-t mond (hehehe), az illető flegmatikus, avagy melancholikus. A féllélek, bátortalan és határozatlan egyének s a gyermekek i-t hangoztatnak (hihihi) Kerülendő az, akik ú-val nevetnek, mert ezek ellenséges érzelműek. Hogy

A kicsi programot egy kicsi szín-előadás rekesztette be: *A váróteremben.* Szalay Irénke, Kiss Elemér és Fazekas József voltak a szereplők. Játékukkal állandó általános derűtségben tartották a közönséget. Mindenki nevetett, kacagott, csak én, a kritikussóhajtottam fel: „Ah, miért nincs nekünk még három *Kiss* Elemériünk?!“ Igen, még két *Kiss* Elemér, és kiemeljük a világot sarkaiból. Az igaz, hogy ez az egy *Kiss* Elemér, három helyett dolgozik, de kiemeljük, — nem a saját dicsőségeért, hanem a magyarság érdekeiért! Méltó partnere volt *Szalay* Irénke, aki bájos megjelenésével, kedves játékával és ama aranyos bátorságával, mellyel a *sugót* kötelességre nógatta, általános elismerést aratott. És mind ezt betetőzte *Fazekas* József, a kitűnő pincér, aki méltán megérdemelte a tapsokat. — Lám, mi keressük a műkedvelőket fent, ahol nincsenek, csak ott nem, ahol vannak. *Fazekas* nem eresztjük ki többé kezeink közül.

A mulatságot kedélyes tánc rekesztette be. Érzem, hogy nem mondtam el mindent, amit elmondani akartam, de hagynom kellett valamit a harmadik estére is. Addig is elmélkedjünk!

—k.

így van-e a dolog, bizony mi nem tudjuk, tessék kitanulmányozni.

## TARKA KRÓNIKA.

**Székelytánc.** A 80-as évek végén volt a m. kir. operaházban *Szabados* Károly (korán elhunyt, nagy tehetségű magyar zeneszerző) „Viora“ című ballet-jének a premiér-je. E ballett szövege Jókai egyik legszebb regéje, a „Tengerszem tündére“ után készült. Az opera igazgatósága a ballettben előforduló eredeti székelytáncok előadására két csíkszéki székely embert szerződtetett, a kik táncukról vidékükön híresek voltak. Az igaz, hogy ez a tánc egy volt a maga nemében, kezdődött egy méltóság teljes lassúval és végződött egy olyan kiteremtézet, ropogós frissel, hogy az opera olasz ballettmestere majd elájult a féltékenységtől a próbákon. Csak egy baj volt. A zene sehogy se akart quadrálni a táncal. Hol egyik, hol másik volt előbb, vagy hátrább; hiába volt szegény *Erkel* Sándornak, a ki különben egyike volt a világ legtürelmesebb karmestereinek, minden ígyekezte, a mi székelyeink nem akarták respektálni a taktust. Ilyenformán már a főpróbán is számtalanszor kellett újból kezdeni, míg végre *Erkel* nek is elfogyott a türelme, s lekopogva a zenekart, meglehetősen idegesen odakiált a székelyeknek: „De hát az Isten áldja meg magukat, vigyázzanak már egy kicsit reám is, nézzék, hogy ütöm a taktust, aztán úgy járják.“ — Az egyik székely azonban erre szintén türelmetvesztve dacosan visszaripostiroz: „*Üsse az úr úgy, a hogy mi járjuk.*“ A minthogy tényleg úgy is kellett, hogy legyen; a karmesternek kellett utánok menni, a mi még nem fordult elő az operaházban.

**Állatorvosi szigorlatról.** Egy állatorvosi szigorlaton történt. A jelölt a belgyógyászatból a többek közt a következő kérdést kapta: Melyek a tüdőgyulladás klinikai tünetei? A szigorló pontosan elősorolja tüneteket, csupán egyet felejt ki, a köhögést. Az examináló tanár jóindulatulag ráakarván vezetni a szigorlót, elkezd köhécselni. A jelölt azonban zavarában és drukkjában, nem érti meg. Erre a vizsgáló bizottság többi tanártagjai is elkezdenek egyik a másik után köhögni, gondolván, hogy így csak észbejuttatják valahogy a ki-felejtett tünetet, a míg végre a deliquens elérte, esetleg talán időközben észbe is juthatott, szóval egyszerre csak diadalmasan kiált fel: *az állatok köhögnek!*

## Anyakönyvi hivatalból.

### Hivatalos órák:

Hétköznapokon d. e. 8—9.

Vasár- és ünnepnapokon d. e. 9—11.

### Népmozgalmi kimutatás:

1904. évi november 1-től 30-áig terjedő időre.

### Született:

Gönczy Istvánnak leány — Csengery Gézának fia — George Miklósnak fia — Oprea Mártának fia — Klein Jakabnak fia — Stojkovic Mária-nak fia — Kokos Vazulnak leány — Kokos Annának leány.

### Házasságra jelentkeztek:

Tuczakovics Miklós Antós Viktoriával — Geszthuizen János Szenenki Terézzel — Forka József Netter Juliával — Vinkovic István

özy. Nagy Jánosné, szül. Sinkovics Veronával — Kracsun Sándor Sandu Juliával.

Meghalt:

Kardos Góza, 2 hónapos (ránggöresök) — Mayr Szigfried, 72 éves (agykori végkimerülés) — Babucz Zsófia, 19 éves (tüdővész) — Schramm Paula, 24 éves (elmebajosok bémúlása) — Schmidt György, 68 éves (gyomorhaj) — Fridrich Józsefné szül. Wagner Magdolna, 56 éves (tüdővész).

## Tudósítás.

Tisztelettel hozom a n. é. közönség tudomására, hogy az **Ozanic-féle villában** az

**M.F.T.R. vendéglőt**

átvettem, s azt teljesen renováltattam, s itt a nap minden szakában a **legjobb ételek és italok** kaphatók. Magamat a n. é. közönség támogatásába ajánlva, s számos látogatásért esdve vagyok

tisztelettel:

**Szilágyi,**  
vendéglős.

## Meghívó.

Az **orsovai vadász-egylet** folyó hó 19-én, hétfőn este 8 $\frac{1}{2}$  órakor a „Schweizer“ szálló kávéháztermében

## RENDKIVÜLI KÖZGYÜLÉST

fog tartani. Az egylet t. tagjait kérjük, hogy ezen közgyűlésen teljes számban megjelenni szíveskedjenek.

**Az elnökség.**

A

## GUTMANN TESTVÉREK

drenkovai kőszénbányái termelnek kitűnő minőségű **szenet** ipari célokra, különösen jó **kovács szenet**, továbbá **sajtolt szenet** (brikett) 7 klgr. súlyban, mely utóbbi gőzgépnél, kályha tüzelésnél és különösen tengelyen való szállításra kiválóan alkalmas.

MEGRENDELÉSEK

**GUTMANN TESTVÉREK**

— BUDAPEST —

32-52

V., Mérleg utca, 3. szám alatti címre intézendők.

## Nincs többé iszákosság.

A csodát okozó **Cozapor-ból** egy próbára valót ingyen küldünk.

*Kávéba, theába, ételbe és italba elegyíthető, s beadható anélkül, hogy az illető észrevenné.*



A **COZAPOR** többet ér, mint a világ minden beszéde a mértékletességről, mert ez azon hatást idézi elő, hogy az iszákosnak a szeszital visszataszítóvá kezd válni. A **COZAPOR** csendesen és biztosan hat, a feleség, nővér avagy leány beadhatja az iszákosnak anélkül, hogy az észrevenné a javulás okát.

**COZA** ezer és ezer családot kibékített, s a szegyénytől, beestelenségtől ezer és ezer férfit megmentett, akik azután ismét erőteljes polgárokká, tevékeny kenyérkeresőkkel lettek. Számos fiatal embert a boldogsághoz vezető jó útra térített, és sok ember életét több évvel megnyújtotta.

Azon intézet, mely a valódi Cozapot bírja, azoknak, akik ezt kívánják, ingyen küld próbát. A szer ártalmatlan voltáért kezeskedünk.

**COZA INSTITUT**

(Dept. 147),

62, Chancery Lane,  
London W.C. (Anglia).

INGYEN PRÓBA.

147 szám.

Vágja ki ezen szelvényt és küldje még ma az intézetnek. A levelek 20 f-es bélyeggel látandók el.



A temesvári

**DMKE** MOSÓ-  
ÉS PIPERE-  
**SZAPPANOK**

a legjobbak és legolcsóbbak.  
(10, 20 és 30 fill.)

**Igazi magyar családi szappan.**  
Kereskedőknek árkedvezmény.

**Kérjünk mindenütt temesvári „DMKE“ SZAPPANT!**

A hol nem kapható, oda a gyár 5 kilogrammos postacsomagokban szállítja utánvétel mellett portómentesen.

Czim: „Szappangyár“ **TEMESVÁR.**

2-13

## Minden család pénzt takarít!!!

Remek 6 szem. kávé készlet minden színben csak <b>95 kr. f. 1.40 f. 1.90</b>	Finom ajour 6 szem. kávé készlet minden színben csak <b>f. 2.20. f. 2.90 f. 3.45</b>	Remek 6 szem. vászon Damaszt Garnitura csak f. <b>2.10 f. 2.90 f. 3.40 f. 3.90</b>	Szép mintázott vászon vászon törülköző 6 drb csak f. <b>1.25 f. 1.72 f. 1.90 f. 2.10</b>
30 rőfös vég csodavászon csak <b>f. 3.65</b>	30 rőfös vég bőrvászon csak <b>f. 4.15</b>	30 rőfös vég írlandi vászon csak <b>f. 4.95</b>	30 rőfös vég Gyöngy vászon csak <b>f. 5.45</b>
50 rőfös vég bőr vászon csak <b>f. 8.25</b>	50 rőfös vég írlandi vászon csak <b>f. 9.45</b>	50 rőfös vég rumburgi vászon csak <b>f. 10.40</b>	30 rőfös vég jó minőségű chiffon csak <b>f. 4.65</b>
30 rőfös vég csikos Kanavász csak <b>f. 3.25</b>	30 rőfös vég csikos és kockás l-ma kanavász csak <b>f. 4.55</b>	30 rőfös vég finom kanavász csak <b>f. 5.40</b>	35 rőfös vég kanavász különlegesség csak <b>f. 6.40</b>
Remek női ing vászomból, kézi himzéssel csak <b>85 kr. f. 1.15 f. 1.55</b>	Remek női Chiffon ing schweizi himzéssel csak <b>f. 1.10 f. 1.42 f. 1.74</b>	Remek női háló Corseta nagy választékban csak <b>98 kr. f. 1.25 f. 1.56</b>	Remek női chiffon nadrág csak <b>90 kr. f. 1.48 f. 1.45</b>
Varrás nélküli vászon lepedő 2 mtr hosszú és 1 $\frac{1}{2}$ mtr széles csak <b>92 kr.</b>	Varrás nélküli remek vászon lepedő 2 mtr hosszú, 1 $\frac{1}{2}$ mtr széles csak <b>f. 1.05</b>	<b>Nemzetközi keresk. ügynökség</b> Budapest, Kerepesi-ut 65. szám, 1. em.	
		Remek selyem Cloth paplan minden színben csak <b>f. 3.95</b>	Remek Caschmir paplan minden színben csak <b>f. 3.55</b>

6-26